CHAPITRE 34 / L'HOMME QUI S'EXCUSE...





CE CHAPITRE A ÉTÉ
TRADUIT PAR LA FMTEAM.FR

REJOIGNEZ-NOUS SUR DISCORD :
https://discord.com/invite/7dRkuMJ

RAW :
SEB

CLEAN :
SEB

TRADUCTION :
D-FLO

CHECK :
PITALA

ÉDITION :
SEB

Q-CHECK :
WENDIGOGO

FMTEAM.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !

ON EST ALLÉS MANGER, ON EST SORTIS BOIRE UN VERRE. DES TRUCS COMME ÇA.

EUH... J'AI SURTOUT TRAÎNÉ AVEC D'ANCIENS CAMARADES DE CLASSE.

TU AS VU IZUCHI ?

JE ME SUIS UN PEU LÂCHÉ, TU VOIS ?

JE N'AVAIS PAS ÉTÉ DANS UN BAR DEPUIS LONGTEMPS, ET PUTAAAAIN QUE JE ME SUIS BIEN BOURRÉ.

FMTEAM.FR

IZUCHI. IL TRAVAIL-LAIT POUR YAMASHIRO PRODUCTIONS.

IZU-QUI ?

HM ?

FMTEAM.FR

TU L'AS AUSSI REN-CONTRÉ ?

AHH. CE IZUCHI.

QU'EST-CE QU'IL Y A AVEC LUI ?

SOIS HONNÊTE AVEC MOI.

S'IL TE PLAÎT, KURO.

ALORS TU L'AS VU...

NON ! JE L'AI PAS VU.

TU ES UN TRÈS MAUVAIS MENTEUR, KURO.

.....

.....

FMTEAM.FR

ALLEZ, GANTS LEVÉS !

ALLEZ, ON CONTINUE !

ALORS... TU SAIS TOUT ?

UNE-DEUX, C'EST PARTI !

MISAKI !

JE LE SAVAIS...

FMTEAM.FR

DERNIÈREMENT, JE FAIS TOUT LE TEMPS LE MÊME RÊVE.

110

لووند

FMTEAM.FR

C'EST PLUTÔT UN VIEUX SOUVENIR, JE SUPPOSE...

ÇA REMONTE À L'ÉPOQUE OÙ J'ÉTAIS À L'ÉCOLE PRIMAIRE.

JE PARIE QUE TU AVAIS LE BÉGUIN POUR ELLE, HEIN ?

DANS CE RÊVE, JE N'ARRÊTE PAS DE TAQUINER CETTE FILLE QUE JE CONNAISSAIS AUTREFOIS.

110

ALORS POURQUOI TU T'EN PRENDS À ELLE ?

NAN ! C'ÉTAIT PAS ÇA...

JE ME MOQUAIS TOUJOURS D'ELLE À CAUSE DE ÇA...

ELLE AVAIT DES CICATRICES DE BRÛLURE PARTOUT SUR LE VISAGE.

FMTEAM.FR

C'EST QUE, MÊME SI JE LA TAQUINAIS SANS CESSE...

LE SOUVENIR QUI M'A LE PLUS MARQUÉ...

ELLE NE SE VEXAIT JAMAIS.

FMTEAM.FR

ELLE REGARDAIT DEVANT...

ET CONTINUAIT DE MARCHER.

QUAND J'Y PENSE, JE...

FMTEAM.FR

FMTEAM.FR

JE DIRAIS AU PETIT MOI : "ARRÊTE, OU TU LE REGRETTERAS POUR LE RESTE DE TA VIE."

J'Y RETOURNERAIS ET JE ME METTRAIS UNE SACRÉE RACLÉE.

SI J'AVAIS UNE MACHINE À REMONTER LE TEMPS...

JE N'AVAIS AUCUNE EMPATHIE POUR PERSONNE.

C'ÉTAIT LA MÊME CHOSE AVEC TOI.

OUAIS.

EUH...

TU TE SOUVIENS DE YUNA ?

C'EST COMME ÇA QUE JE L'AI APPRIS.

!!0

ELLE M'A APPELÉ L'AUTRE JOUR.

FMTEAM.FR

!!0

YUNA ÉTAIT MORTE DE PEUR.

ON A LONGUEMENT HÉSITÉ SUR LES ACTIONS À ENTREPRENDRE.

LES SOUVENIRS SONT REMONTÉS, ET J'AI EU CE SENTIMENT D'APPRÉHENSION.

QUAND J'AI APPRIS QUE YAMASHIRO ET NOMURA ÉTAIENT MORTS...

JE SAIS QUE C'EST MAL, MAIS UNE PART DE MOI ÉTAIT... SOULAGÉE QU'ILS SOIENT MORTS.

TROIS HOMMES RETROUVÉS MORT DANS UN HÔTEL ABANDONNÉ
TAIHEI NEWS

JE N'ÉTAIS PAS SÛRE DE CE QUE JE RESSENTAIS.

HEIN ?

TU VOIS, C'EST ÇA TON PROBLÈME !

FMTEAM.FR

HAA

HAA

TU DOIS ÊTRE SOULAGÉE !

TU ES TROP GENTILLE, MISAKI !

EUH...

ILS ONT EU CE QU'ILS MÉRITAIENT !

CES TYPES ÉTAIENT LES PIRES DU PIRE.

FMTEAM.FR

J'ADMIRE PEUT-ÊTRE GRAND FRÈRE, MAIS JE NE SUIS PAS UN TUEUR DE SANG-FROID, JE TE JURE !

NOOOON !

TU N'AS PAS TUÉ IZUCHI, SI ?

SI UN SAC À MERDE COMME LUI VENAIT À MOURIR, JE ME TORDRAIS DE RIRE. BON SANG, JE LÈVERAIS MÊME MON VERRE POUR FÊTER ÇA ! REPOSE EN PAIX, CRÉTIN !

MAIS C'EST CE QUE JE DIS, MISAKI !

JE ME SUIS JUSTE ASSURÉ QU'IL NE TENTE PLUS JAMAIS RIEN DE TEL !

TU

لو

.....

JE TE PROMETS QUE TU TE SENTIRAS MIEUX !

DIS-MOI CE QUE TU PENSES VRAIMENT ! LAISSE TOUT SORTIR !

FMTEAM.FR

VAS-Y, DIS-MOI TOUT !

ALLEZ !

.....

ET TOUTES LES LETTRES DE MES FANS !

TU SAIS QUOI ? J'AI TOUJOURS UNE COPIE DE MON ALBUM PHOTOS...

FMTEAM.FR

ALORS JE LES AI GARDÉS COMME RAPPEL !

JE PENSAIS QUE SI JE LES JETAIS, CE SERAIT ADMETTRE QUE JE REGRETTAIS !

J'ÉTAIS SI PERDUE ET CONFUSE QUE J'AI TOUT ABANDONNÉ !

À L'ÉPOQUE, JE NE SAVAIS PLUS CE QUI LEUR APPARTE-NAIT ET CE QUI M'APPARTENAIT.

J'AI TOUJOURS REGRETTÉ.

MAIS POUR ÊTRE TOUT À FAIT HONNÊTE...

FMTEAM.FR

JE NE VOULAIS JUSTE PAS L'ADMETTRE À VOIX HAUTE...

JE SUIS DÉSOLÉ...

MISAKI...

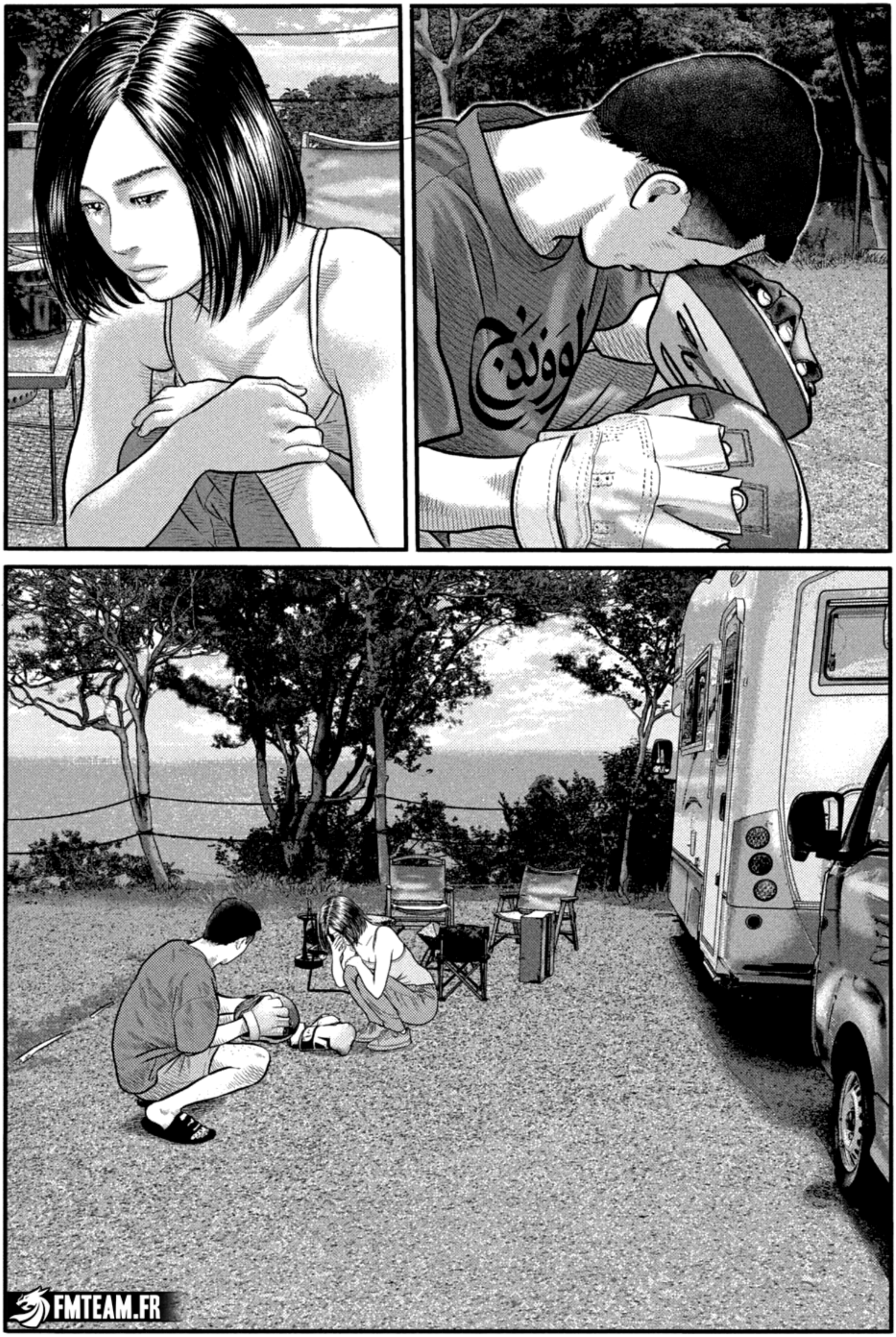
JE SUIS VRAIMENT DÉSOLÉ.

FMTEAM.FR

MERCI.

KURO...

TU



CHAPITRE 34 : L'HOMME QUI S'EXCUSE... / FIN